



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO
GJYKATA KUSHTETUESE
УСТАВНИ СУД
CONSTITUTIONAL COURT

Приштина, 1 апреля 2011
Но. ссылка:. 111/11

**ОБЪЯСНЕНИЕ
РЕШЕНИЯ**

Дело Но. КО 29/11

Sabri Hamiti и других депутатов

**Оценка конституционности Решения Собрания Республики
Косово, Но. 04-V-04, по 22 февраля 2011 года, по выбору
Президент Республики Косово.**

Необходимые пояснения для решения большинства, от 30 марта 2011 года.

КОНСТИТУЦИОННЫЙ СУД РЕСПУБЛИКИ КОСОВО

В составе:

Enver Hasani, Председатель
Kadri Kiyeziu, заместитель Председателя
Altay Suroy, судья
Snezhana Botusharova, судья,
Ivan Cukalovic, судья
Gjyljeta Mushkolaj, судья
Iiriana Islami, судья

Дело

1. Запрос о представлении разъяснений Председателя Ассамблеи, г-н Якуп Krasniqi, президента Республики Косово, подписанный г-ном Behgjet Pacolli, и правительство Республики Косово, подписанное премьер-министром, г-н Хашим Thaci.

Правовые основы

2. Раздел 113,5 Конституции, статья 42 Закона №. 03/L-121 О Конституционном Суде Республики Косово от 16 декабря 2008 года (далее: Закон), и правило 56 (1) и 61 Регламента Конституционного Суда Косово (далее : Регламент).

Производство в суде

3. На 1 апреля 2011 года суд провел слушания по оценке и решений для указанных выше приложений.

Факты

4. 31 марта 2011 года Конституционный суд Республики Косово получил запрос о разъяснении со стороны Председателя Собрания Республики Косово, г-н Якуп Krasniqi, в котором содержатся три вопроса о решении этого суда по делу КО 29 / 11, утвержденной большинством голосов на 30 марта 2011 года.

".....

1. Что подразумевает практический термин, что приговор не имеет обратный эффект?

2. В результате этого вердикта, страна должна идти на досрочные выборы?

3. В настоящее время имеет ли страна Президента, т.е, исполняющий обязанности Президента?

....."

5. В тот же день, Суд получил письмо от президиума Республики Косово, подписанный г-ном Behgjet Pacolli, требующих дополнительного ответов на вопросы в связи с тем же приговором суд, в котором говорится:

"Мое отстранение от должности учреждения может быть ли причиной институционального вакуума самой высокой учреждении государства э, учитывая, что никто не попросил взять на себя осуществление должности Президента до новых выборов?"

6. Кроме этого, 1 апреля 2011 года суд получил письмо от правительства Республики Косово, подписал премьер-министр Hashim Thaci, которая содержала три вопроса, возникающих в связи с тем же Приговором, в котором говорится:

"Правительство Республики Косово, в заседании, состоявшемся 31 марта 2011 года, принял решение представить следующие вопросы Конституционного суда, в соответствии с полномочиями которые в соответствии со статьей 93, пунктом 10 Конституция Республики Косово в котором говорится, что правительство "может сослаться на поднимание вопросы в Конституционнui Суде.

...

1. В течение первых двух туров выборов Президента в соответствии со статьей 86, пунктом 4 Президент избирается большинством в две трети голосов всех депутатов. Последовательно, 80 голосов необходимо для избрания президента. Статья 86 требует ли наличия минимум 80 депутатов в ходе голосования или, что все 120 депутаты присутствовали во время голосования? Другими словами требует ли, статья 86 кворума от 80 или 120 депутатов голосующих начать голосование на два первых раундов выбор президента? В случае не избрания президента в два первых раундов, тогда третий раунд сколько требует кворума, который требует лишь минимальное присутствие за выбор Президента? Если один депутат присутствует и не голосует, рассчитывается его /ее присутствие в рамках необходимого кворума?

2. Может ли исполняющий обязанности Президента осуществлять эту должность на период от шести месяцев, начиная с 29 марта или шестимесячный этап ограничения исполнения этой миссии, начинается в более ранние сроки, учитывая тот факт, что Председатель Собрания служил в качестве исполняющего обязанности президента после отставки бывшего президента Сейдиу 27 сентября 2010 года?

3. 22 февраля 2011 года, более 40 депутатов отказали участие в течение первых двух раундах выбора Президента. Политическая партия публично объявила, что ее депутаты не будут участвовать на выбор Президента и депутаты других партий могут сделать то же самое, напротив ясных рекомендации приговора Но. КО 29/11 Конституционного суда, который требует от депутатов участвовать в избирательном процессе, так как это их Конституционный долг. Когда начинается избирательный процесс и менее 80 депутатов присутствующих в зал, напротив объявлением, сделанным во времени для этих выборах, прарзрешено ли согласно статье 86, заявить, что первая тура и вторая не будут удачным, так как, что больше 40 депутатов не присутствуют и немедленно приступить в третьем раунде, в соответствии со статьей 86, пункт 5, избрать президента простым большинством из 61 голосов?
....”

Правовые границы для оценки запросов

7. Суд отмечает, что вопросы, поставленные три учреждения, упомянутые выше, имеют ту же природу, кроме просьбе правительства, которая была создана в соответствии со статьей 93 Конституции. Тем не менее, суд будет отвечать отдельно в каждом из них.

8. Суд отвечает на вопросы, необходимые дано выше правовая база, а также исключительную важность дела, связи и актуальность требования и ограничения сферы вопроса и границ объекта вопроса, которая основана на решении вопроса в этом случае.

9. Поэтому, учитывая, что решение суда содержался в своих границах и не имеет легальное право выйти за эти пределы, как пояснил вопросы объясняются следующим порядком.

Ответы на заявлениях

I. Что касается вопросов, содержащихся в письме председателя Ассамблеи

10. Что касается первого вопроса, имеет ли это решение суда обратную силу, то ответ, что решение этого суда вступает в силу немедленно до 30 марта 2011 года и решением собрания Республики Косово, Но. 04-V-04, касающиеся выбора Президента Республики Косово от 22 февраля 2011 года, там вступил в силу с 31 марта 2011 года, которая является датой публикации настоящего решения в официальном бюллетене.

11. Что касается второго вопроса, является ли это решение суда вводит роспуск Ассамблеи и проведение новых выборов, ответ будет отрицательным.

12. Что касается третьего вопроса о том, президент Косово, соответственно, исполняющий обязанности президента, ответ в том, что Косово имеет исполняющего обязанности президента от 31 марта 2011 года. Таким образом, нет институционального вакуума с даты публикации настоящего решения.
"

II. Что касается вопроса, содержащихся в письме г-на Behgjet Pacolli

13. Что касается вопросов поднятых, встроенных г Pacolli в своем письме от 31 марта 2011 года, ответ дается в пункте 12, что Косово имеет исполняющий обязанности президента от 31 марта 2011 года. Таким образом, нет институционального вакуума с даты публикации настоящего решения.

III. Что касается вопросов, содержащихся в письме премьер-министру Республики Косово

14. Что касается первого вопроса, Суд ссылается на свои выводы в приговоре по этому вопросу.

15. Что касается второго вопроса, если Косово имеет исполняющим обязанности президента, ответ в том, что Косово имеет исполняющего обязанности президента от 31 марта 2011 года. Таким образом, нет институционального вакуума с даты публикации настоящего решения.

16. Что касается третьего вопроса, то Суд напоминает, что цель этого объяснения заключается в уточнении приговор и не имеет никаких полномочий, чтобы оправиться от сферы спора. Таким образом, гипотетические ситуации, как упоминаются в письме премьер-министра, являются за пределами границы объекта вопроса и могут быть основой для нового случая.

17. Что касается применения соответствии с разделом 93 Конституции, Суд отмечает, что Статья 93 [Полномочия Правительства] предусматривает, что "правительство имеет следующие полномочия:

(...)

(10) может передать конституционные вопросы в Конституционном суде "

18. Суд отмечает, что правительство сделало эту просьбу в соответствии с этим положением. Тем не менее, Суд считает, что это требование не является новым приложением, так как его содержание, очевидно, относится к Приговору в случае, Но. КО 29/11

19. Таким образом, Суд напоминает, что только новые факты и обстоятельства, правительство имеет право на использование этого конституционного положения, чтобы установить новый запрос в суд.

ИЗ-ЗА ЭТИХ ОСНОВАНИЙ,

Суд в своей сессии на 1 апреля 2011 года, большинством постановила, в предоставлении запрашиваемого разъяснения вопросов, что и выше.

Это решение будет доведено до сторон и будут опубликованы в Официальном вестнике, в соответствии со статьей 20 (4) Закона.

Судья-докладчик
Piriana Islami

Председатель Конституционного Суда
Prof. Dr. Enver Hasani